

Zeitschrift: Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

Herausgeber: Société fribourgeoise d'éducation

Band: 74 (1945)

Heft: 1

Rubrik: Avis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une 2^e Semaine d'études, à l'Université de Fribourg, pour les professeurs et instituteurs internés

Elle eut lieu du 19 au 25 novembre 1944, pour nos collègues italiens venus de Mürren, de Rothenburg, de Blonay et des autres camps d'internés et connut le même entrain et le même succès que la précédente.

Avant le départ, M. Schifini nous a exprimé, au nom de tous ses camarades, les sentiments qui remplissaient leur cœur. Nous sommes heureux de vous transmettre quelques passages de son discours, aimable et profond, qui nous a vivement touchés.

« Je voudrais bien connaître toutes les nuances de cette divine langue française, si proche de notre langue italienne que nous l'aimons comme une sœur, pour vous exprimer notre profonde gratitude.

En nous arrachant à notre solitude des montagnes, où notre esprit se plongeait dans une sorte de défaillance morale, vous nous avez redonné, quoique pour peu de jours, la plus belle des illusions, celle d'être encore dans le milieu qui nous est le plus cher ; dans un lieu où tout nous parle d'étude, de doctrine, de travail fécond ; loin de la lutte acharnée des hommes, qui semblent oublier qu'ils sont faits, non pas pour s'entre-tuer, mais afin de poursuivre, dans un effort commun, la recherche constante du perfectionnement et de la vérité.

Cette vérité que le bâtiment imposant de votre chère Université de Fribourg symbolise, cette vérité dont toutes les pierres d'ici semblent parler... Lorsque, franchissant la frontière, nous pourrons à nouveau saluer notre beau et malheureux pays, nous redirons à la suite de Pétrarque : *Salve cara Deo Tellus Sanctissima, salve*, et nous regarderons encore une fois la terre qui nous a hospitalisés, avec un sentiment de reconnaissance et d'admiration.

... En prenant congé de vous, nous formulons les vœux les plus sincères pour que ce petit pays, grand par l'idéal qu'il représente, puisse accomplir toujours sa mission avec courage et sagesse, et nous lui souhaitons tout le bonheur qu'il mérite.

Nous partons d'ici avec un vivant souvenir de la courtoisie et de la cordialité avec laquelle vous nous avez accueillis.

Veillez nous permettre de vous présenter, avec les vœux pour la prospérité de votre admirable université, nos remerciements les plus sincères pour tout ce qui nous a été fait. »

Ainsi s'acheva cette semaine fructueuse, à laquelle ont contribué activement les maîtres et maîtresses de la ville, qui ont eu l'amabilité de nous accueillir en leur classe, et que Fribourg fut heureux d'organiser avec la Société pédagogique romande et l'Association suisse des instituteurs. GÉRARD PFULG.

AVIS

L'Exposition suisse de la protection des plantes cultivées sera ouverte dans les locaux de l'Université de Fribourg, du 11 au 14 janvier 1945, de 9 à 19 h.

Elle sera complétée par la projection de films instructifs.

La visite de cette Exposition constituera, pour les élèves, une leçon de chose et d'histoire naturelle très intéressante.